

Резюме на становището на Европейския надзорен орган по защита на данните относно предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно марките (преработен текст) и относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета относно марката на Общността

(Пълният текст на настоящото становище може да бъде намерен на английски, френски и немски език на уебсайта на ЕНОЗД <http://www.edps.europa.eu>)

(2014/C 32/11)

1. Въведение

1.1. Консултация с ЕНОЗД

1. На 27 март 2013 г. Комисията прие две законодателни предложения в областта на марките: предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно марките (преработен текст)⁽¹⁾ и предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета относно марката на Общността⁽²⁾ (заедно наричани по-нататък „предложенията“). Тези предложения бяха предадени на ЕНОЗД в същия ден.

2. ЕНОЗД отбелязва, че основната цел на тези предложения е да се постигне допълнително хармонизиране на всички аспекти на материалното право в областта на марките, както и на процедурните правила в рамките на ЕС. Въпреки че на пръв поглед изглежда, че тези предложения нямат съществени последици за защитата на данните, ЕНОЗД отбелязва, че и двата инструмента установяват няколко дейности по обработка, които може да окажат въздействие върху правото на лицата на неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни. Поради това ЕНОЗД изразява съжаление, че не е потърсен неофициално за консултация преди приеждането на тези предложения.

3. Съгласно член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 ЕНОЗД би желал по-долу да обърне внимание на някои специфични проблеми, произтичащи от предложенията от гледна точка на защита на данните. ЕНОЗД препоръчва в преамбула на предложенията да бъде включено позоваване на консултацията с ЕНОЗД.

1.2. Общи положения

4. Предложената директива има за цел да постигне допълнително хармонизиране в рамките на действащите в ЕС материалноправни норми във връзка с марките — включително поясняване на правата, предоставяни от марката, и правилата, приложими спрямо колективните марки — както и процедурните аспекти като регистрация, такси и процедури, свързани с оспорване, отмяна или обявяване на една марка за недействителна. Заложени са също така разпоредби за подобряване на административното сътрудничество на националните централни ведомства в областта на индустриалната собственост както помежду им, така и с Агенцията на Европейския съюз за марките, дизайнните и моделите (членове 52 и 53).

5. Предложеният регламент изменя настоящата правна рамка, приложима спрямо марката на Общността, заложена в Регламент (ЕО) № 207/2009. Службата за хармонизация във вътрешния пазар (ОНПМ) се преименува на Агенция на Европейския съюз за марките, дизайнните и моделите („Агенцията“). Предложеният регламент пояснява материалноправните норми и процедурни правила, които се прилагат за марката на Общността. Той урежда създаването на регистър и на електронна база данни (член 87) от Агенцията. В него също така са пояснени ролята и задачите на Агенцията, по-специално във връзка със сътрудничеството ѝ с националните централни ведомства в областта на индустриалната собственост (член 123).

3. Заклучения

27. Макар че тези предложения разглеждат както хармонизирането на материалното право в областта на марките, така и на процедурните правила в рамките на ЕС, и на пръв поглед изглежда, че нямат съществени последици за защитата на данните, те въпреки това установяват няколко дейности по обработка, които може да окажат въздействие върху правото на лицата на неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни.

28. ЕНОЗД подчертава, че събирането и обработването на лични данни от централните ведомства в областта на индустриалната собственост на държавите членки и Агенцията в процеса на изпълнение на техните задачи трябва да бъде в съответствие с приложимото законодателство за защита на данните, по-специално с националните закони, с които се изпълнява Директива 95/46/ЕО и Регламент (ЕО) № 45/2001.

⁽¹⁾ COM(2013) 162 окончателен.

⁽²⁾ COM(2013) 161 окончателен.

29. Що се отнася до предложената директива, ЕНОЗД препоръчва:

- да се включи материалноправна разпоредба, която подчертава необходимостта при всяко обработване на лични данни, извършвано от националните централни ведомства в областта на индустриалната собственост, да се зачита приложимото право в областта на защитата на данните, по-специално националните закони, с които се изпълнява Директива 95/46/ЕО, и да се добави позоваване на предложения общ регламент относно защитата на данните в съображенията;
- да се подчертае в материалноправна разпоредба, че всяко обработване на лични данни от Агенцията в контекста на сътрудничеството между националните ведомства и Агенцията зависи от спазването на правилата, изложени в Регламент (ЕО) № 45/2001;
- да се поясни в материалноправна разпоредба дали общите или свързаните бази данни и портали, планирани съгласно член 52 и съображение 37 включват обработването на лични данни, както и техният обхват и цел(и), по-специално дали добавят нови цели към първоначалните цели на всяка база данни и портал и ако да, какво е правното основание за тези допълнителни цели;
- да се установят ясно в материалноправна разпоредба начините на обмен на информация чрез общите или свързаните бази данни и портали, по-специално чрез определяне на упълномощените получатели на лични данни, видовете данни, целта на този обмен и срокът на съхранение на данните в тези ИТ системи.

30. Що се отнася до предложения регламент, ЕНОЗД препоръчва:

- да се изложат в материалноправна разпоредба в регламента, а не в делегираните актове, начините за обработване на личните данни в регистъра и електронната база данни;
- да се включи материалноправна разпоредба, указваща видовете лични данни, които ще се обработват в регистъра и електронната база данни, целите на тяхното обработване, категориите получатели, на които е разрешен достъп до данните (с посочване до кои данни), срокът(сроковете) на съхранение на данните и начините за информиране и упражняване на правата на субектите на данни;
- да се поясни в член 123, точка в) дали обменът на информация между Агенцията и националните ведомства ще включва лични данни и ако да, кои данни. Следва също така да се посочи, че i) този обмен на лични данни между Агенцията и националните ведомства трябва да се извърши в съответствие с приложимото законодателство за защита на данните, по-специално Регламент (ЕО) № 45/2001 що се отнася до Агенцията, и Директива 95/46/ЕО що се отнася до обработване, извършвано от националните ведомства; ii) целта на този обмен, по-специално дали добавя нови цели към първоначалните цели на всяка база данни и портал и ако да, какво е правното основание за тези допълнителни цели; и iii) видовете данни, които се обменят, упълномощените получатели на лични данни и срокът на съхранение на данните в тези ИТ системи;
- да се направи оценка на необходимостта и пропорционалността на разкриване на лични данни в контекста на публикуването на информация, съдържаща се в електронната база данни. Ако законодателите възнамеряват да предвидят публикуването на лични данни за внимателно преценени цели, ЕНОЗД препоръчва включването на изрични разпоредби в тази връзка в предложения регламент. Минимално изискване е да бъде пояснено в материалноправна разпоредба какви видове лични данни могат да бъдат изнесени публично и за каква(и) цел(и);
- да се поясни в материалноправна разпоредба дали средствата за сътрудничество ще включват публикуване на съдебни решения, свързани с марки. Ако да, тази материалноправна разпоредба следва да определя условията, при които може да бъде осъществено публикуването на съдебни решения. В тази връзка ЕНОЗД препоръчва публикуването на решения в интернет от Агенцията и/или националните централни ведомства в областта на индустриалната собственост да се осъществява при условие, че индексването на съдебните решения (и личните данни, които се съдържат в тях) от външни интернет търсачки е технически забранено или че се обмисля публикацията да бъде направена без да се споменават имена.

Съставено в Брюксел на 11 юли 2013 година.

Giovanni BUTTARELLI

Асистент към Европейския надзорен орган по защита на данните